

## ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਾਅ ਨਸਲੀ ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ 'ਤੇ

### ਓਫ਼ਿਸ਼ੀਅਲ ਰਿਸੀਵਰ'ਸ ਔਫ਼ਿਸ

ਓਫ਼ਿਸ਼ੀਅਲ ਰਿਸੀਵਰ'ਸ ਔਫ਼ਿਸ (ORO) ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇਨਸੋਲਵੈਂਸੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਫਰਜ਼ ਨਿਭਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਨਸਲ ਅਤੇ ਜਾਤੀਗਤ ਉਤਪੱਤੀਆਂ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਗ਼ੈਰ, ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਅਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹ ਢੰਗ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਇਨਸੋਲਵੈਂਸੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾਵਾਂ • ORO ਉਪਾਅ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦੇ ਨਾਲ ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਢੁਕਵੀਂ ਇਨਸੋਲਵੈਂਸੀ ਸੇਵਾ ਦਾ ਬਰਾਬਰ ਮੌਕਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਸੇਵਾ

- ORO ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਚੀਨੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।
- ORO, ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਕ੍ਰਿਸਚਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਦੇ ਤਹਿਤ ਦ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਲਈ ਕੇਂਦਰ (CHEER) ਦੁਆਰਾ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਉਚਿਤ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੁਆਰਾ, ਵੱਖੇ ਵੱਖਰੀਆਂ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਇੰਸੋਲਵੈਂਸੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ ਜੋ ਅੱਠ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਟੈਲੀਫੋਨ ਵਿਆਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ - ਬਹਾਸਾ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ, ਹਿੰਦੀ, ਨੇਪਾਲੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਉਰਦੂ, ਤਾਗਾਲੋਗ, ਥਾਈ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮੀ।

“ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਸੇਵਾ”  
ਤੇ ਨੋਟਿਸ

- ਨਾਲ ਹੀ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ/ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਆਉਣ 'ਤੇ ਉਕਤ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏਗੀ।

## ਸਟਾਫ ਦੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ

- ORO ਆਪਣੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸ ਕਾਲਜ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਇਕੁਅਲ ਓਪੋਰਚੁਨੀਟੀਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਜਾਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਸਲ ਵਿਤਕਰਾ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਦਿਸ਼ਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ, ਨਸਲੀ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲਤਾ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਦੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਕੋਰਸਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦਾ ਰਹੇਗਾ।

## ਡੇਟਾ ਕਲੈਕਸ਼ਨ

- ਜਨਤਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਸਪੁਰਦਗੀ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਅਤੇ ਵਾਧੇ ਲਈ, ਅੰਕੜਾ-ਰਿਟਰਨ ਇੱਕਤਰ ਕਰਨ ਦੀ ਸਹਿਲਿਯਤ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਪੁਛਗਿਛ/ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਨਿਯਮਿਤ ਅਧਾਰ ਤੇ ਨਸਲਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਡੇਟਾ ਇੱਕਤਰ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ  
ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ

- ORO ਵੱਖਰੀ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਡਾਟਾ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਉੱਤੇ ਨਿਰੰਤਰ ਸਮੀਖਿਆ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰਖੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਸਾਡੇ ਸਟਾਫ ਤੋਂ ਫੀਡਬੈਕ ਅਤੇ ਸੁਝਾਵ ਇੱਕਤਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜਿਥੇ ਜਰੂਰੀ ਹੋਵੇ ਸੇਵਾ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਮਨੇ ਜਾਣਗੇ।

ਕਿੱਤੇ ਗਏ/ਕੀਤੇ  
ਜਾਣ ਵਾਲੇ  
ਉਪਾਅ

- ORO ਗੈਰ-ਨਸਲੀ ਚੀਨੀ (NEC) ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਇੰਟਰਨਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਨੌਜਵਾਨ NEC ਨੂੰ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਨਾਲ ਹੀ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਨਸਲੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਅੰਤਰਾਂ 'ਤੇ ORO ਸਟਾਫ ਦੀ ਸਮਝ ਨੂੰ ਡੂੰਘਾ ਕਰੇਗਾ।

ਨਸਲੀ ਬਰਾਬਰੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਾਵਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਡਿਪਟੀ ਵਿਭਾਗੀ ਸੱਕਤਰ (ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ) ਨੂੰ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਚੈਨਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

ਨਾਮ : Mr. Ernest LAM  
ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰ. : 2867 2446  
ਫੈਕਸ ਨੰ : 3105 1814  
ਈਮੇਲ : oroadmin@oro.gov.hk  
ਡਾਕ ਪਤਾ : 10th-12th floors, High Block,  
Queensway Government Offices,  
66 Queensway, Hong Kong

ਓਫ਼ਿਸ਼ੀਅਲ ਰਿਸੀਵਰਸ ਔਫਿਸ  
ਮਈ 2023